

....., dnia (on)

Komornik Sądowy
przy Sądzie Rejonowym dla Warszawy Pragi-Północ
Michał Kołodziejcki
Kancelaria nr XXIII w Warszawie
ul. Józefa Mehoffera 43b/1
03-131 Warszawa
Court bailiff
at the District Court for Warsaw Praga-Północ
Michał Kołodziejcki
ul. Józefa Mehoffera 43b/1
03-131 Warszawa

Wniosek egzekucyjny

Enforcement application

Wierzyciel (*Creditor*)

.....
.....

(imię i nazwisko ew. tel. kontaktowy)
(name and surname or contact phone number)

zamieszkały(a) (*residing in*)

.....
.....

(dokładny adres: kod pocztowy, miejscowość, ulica, numer domu)
(exact address: zip code, city, street, house number)

Dłużnik (*Debtor*)

.....
.....

(imię i nazwisko albo nazwa firmy)
(name and surname or company name)

zamieszkały/siedziba (*resident /seat*)

.....
.....

(adres zamieszkania albo siedziba firmy, ew. PESEL, NIP oraz nr REGON)
(address of residence or registered office of the company, possibly PESEL, NIP and REGON number)

Przedkładając wyrok, protokół ugody, postanowienie sądu*

*By submitting the judgment, settlement protocol, court order **

.....
w/in.....z/of dnia.....sygn. akt/ref. ACT
.....

* - niepotrzebne skreślić (* - delete as appropriate)

wnoszę o wszczęcie egzekucji przeciwko dłużnikowi celem wyegzekwowania następujących należności:

I am applying for the initiation of enforcement against the debtor in order to recover the following amounts due:

1. pretensji głównej (*main claim*)

.....zł/PLN

z zasądzonymi odsetkami od (*with adjudged interest from*)..... do
dnia zapłaty (*until the date of payment*)

2. kosztów procesu (*process costs*)

.....zł/PLN

3. kosztów klauzuli (*the cost of the clause*)

.....zł/PLN

4.zł/PLN

5. kosztów egzekucyjnych, które powstaną w toku egzekucji (*enforcement costs that will arise in the course of enforcement*).

PROSZĘ ZAZNACZYĆ WYBRANE SPOSOBY EGZEKUCJI (zaznacz właściwy)

PLEASE SELECT THE METHODS OF EXECUTION (select the appropriate one)

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z ruchomości dłużnika tj.

I am applying for enforcement against the debtor's movable property, i.e.

.....
.....
.....

(wymienić ruchomości)

(replace movables)

znajdujących się w/located in

.....

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z rachunku bankowego dłużnika

I am applying for enforcement from the debtor's bank account

.....
.....

(podać nazwę banku i nr rachunku bankowego)
(provide the name of the bank and bank account number)

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z wynagrodzenia za pracę dłużnika przysługującego mu od

I am applying for enforcement against the debtor's remuneration for work from

.....
.....

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z wierzytelności dłużnika przysługujących mu od

I am applying for enforcement against the debtor's receivables due from

.....
.....

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z praw majątkowych dłużnika w postaci

I am applying for enforcement against the property rights of the debtor in the form of

.....
.....

Wnoszę o wszczęcie egzekucji z nieruchomości dłużnika położonej w Warszawie, przy ul.

I am applying for enforcement against the debtor's real estate located in Warsaw at street

.....
.....

dla której prowadzona jest księga wieczysta Kw nr
for which the land and mortgage register is kept, No.

.....
.....

Wyegzekwowane kwoty proszę przekazywać na konto wierzyciela

Please transfer the enforced amounts to the creditor's account:

.....
.....

Wybór komornika dokonany został w oparciu o art. 10 ust. 1 ustawy o komornikach sądowych

The selection of the bailiff was based on art. 10 sec. 1 of the Bailiffs Act

Niniejszym zlecam Komornikowi poszukiwanie majątku dłużnika za wynagrodzeniem w trybie art.
797¹ kpc

*I hereby instruct the bailiff to search for the debtor's assets for remuneration pursuant to art. 797.1 of
the Code of Civil Procedure*

.....
(podpis wierzyciela/creditor signature)